

48266



VATTON®



LIST OF COMPONENTS

- 01 // Power switch
- 02 // Speed regulator 1/2/3/4/5/6
- 03 // Improved ergonomic system
- 04 // Heavy duty motor
- 05 // BRUSHLESS brushless motor
- 06 // Blower tube lock button
- 07 // Narrow blowing tube
- 08 // Wide suction tube
- 09 // Stand with wheels
- 10 // Waste bag
- 11 // Accessories included

TECHNICAL DATA

- Rated voltage:** 20 x 2 =40V
- Fow rate:** 220 m³/h
- Air speed:** 200 Km/h
- Crushing rate:** 9:1
- Dust collection bag volume:** 35 L
- Speed adjustment:** 6

LITHIUM BATTERIES (COMPATIBLE)
(Not included)



CHARGING PROCEDURE



NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

1. RECHARGING BATTERIES

A] CHARGING THE BATTERY

To the Li-ion battery installed in the machine. Do not use another battery charger.

The Li-ion battery is protected against deep discharging. When the battery is empty, the machine is switched off by means of a protective circuit: The chuck no longer rotates. In a warm environment or after heavy use, the battery pack may become too hot. Allow time for the battery to cool down before recharging.

B] IMPORTANT NOTES FOR CHARGING THE BATTERY

The battery in your new tool is not charged when it leaves the plant. Therefore it must be charged for 1 hour before using the first time!

C] CHARGING (SEE A)

Plug the charger plug into a suitable mains socket, and the indicator light will show green. Then insert the battery pack into the charger, the indicator light will become red to red to indicate that charging is taking place.

- Connect the power cord of the charger with a wall socket . The charger LED turn green
- Slide the battery as far as it will go into the charger, by inserting the battery terminal into the suitable opening of the charger.
- The charging LED turn red, and the battery three LEDs start flashing continuously from one to another.
- When with about 30% capacity, the battery three LEDs start flashing continuously from one to another.
- When with about 50% capacity, one battery LED keep shining and two other LEDs start flashing continuously from one to the other.
- When with about 75% capacity, two battery LEDs keep shining and the other LED start flashing continuously .
- When finish charging, three battery LEDs keep shining for about 10 minutes and then turn off.

After charging 30 min (2.0 Ah), the battery will be fully charged. When fully charged, the light(a) will turn to green. Unplug the charger plug form the wall socket, the tool is ready to use.

/ A /



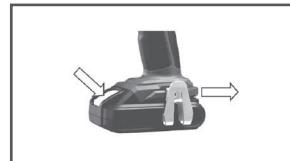
!WARNING!

When battery charge runs out after continuously use or exposure to direct sunlight or heat, allow time for the battery to cool down before re-charging to achieve the full charge.

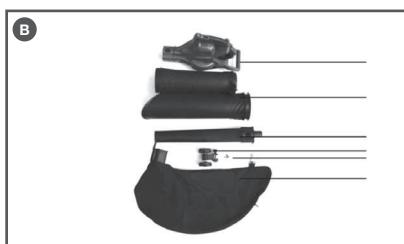
2. TO REMOVE OR INSTALL THE BATTERY PACK (SEE B)

Locate button on front of the battery pack. Depress the button to release and slide it out from the tool. After recharge, insert back into the tool. A simple push and slight pressure will be sufficient.

/ B /



OPERATING INSTRUCTIONS



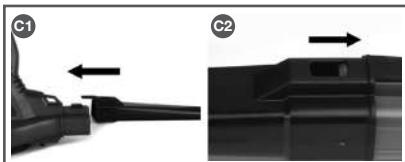
PRODUCT FEATURES

DELIVER SCOPE

Carefully remove the garden tool from its packaging and check if the following parts are complete:

- Blower & Vacuum main part x 1 pc
- Vacuum tube x 2 pcs
- Blower tube x 1 pc
- Roller x 1 pc
- Screw x 2 pcs
- Bag x 1 pc

When parts are missing or damaged, please contact your dealer.

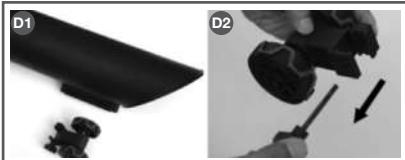


ASSEMBLE AS A BLOWER (See figure C)

Slide blower tube to the tool main part until the lock button go back to the original position.

ASSEMBLE AS A VACUUM

1. Locate roller on vacuum tube (see figure D)



2. Connect two vacuum tubes by screws (see figure E)

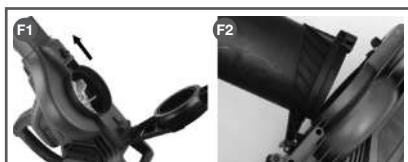


3. ASSEMBLE VACUUM TUBE ON TOOL (SEE FIGURE F)

3.1 Pull the lock button forward and keep the vacuum gate open.

3.2 Insert the vacuum tube clip on the main tool clip.

3.3 3.4 Pull the lock button forward until the vacuum tube fully inserted into tool. Then release the button.



4. ASSEMBLE BAG (SEE FIGURE G)



COMO ENCENDER/PARAR Y AJUSTAR LA VELOCIDAD



Warning:

Before you begin, make sure that the on / off switch is in the off position and that all components are properly assembled as described in this manual. If the tool is used as a blower, make sure the vacuum door is completely closed; If the tool is used as a vacuum cleaner, make sure the bag is zipped closed. 1. Place 2 20V batteries 2. Press the on / off button and the appliance will start working. 3. Roll the speed adjusting switch according to different working conditions 4. To stop the appliance

press the on / off button **Warning:** To avoid serious personal injury, wear safety equipment such as a twilight mask, non-slip safety shoes, hard hat, goggles, or hearing protection at all times when operating the tool.



GENERAL SAFETY RULES

WARNING!

 Read all instructions. Failure to comply with these instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your live (corded) or battery-powered (cordless) power tool.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

1 Work area

- 1) Keep the work area clean and well lit. Untidy or dark areas cause accidents.
- 2) Do not use in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks that can ignite dust or fumes.
- 3) Keep children and bystanders away during use. Distractions can cause you to lose control.

2 Electrical Safety

- 1) Never modify the plug. Do not use adapters. Unmodified plugs and corresponding sockets will reduce the risk of electric shock.
- 2) Avoid contact of the body with grounded surfaces, such as pipes, radiators, cookers and refrigerators. There is an increased risk.
- 3) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water will increase the risk of electric shock.
- 4) Never use the cord to carry, pull or unplug the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges, or moving parts. Damaged or tangled cords increase the risk of electric shock.
- 5) When using a power tool outdoors, use an appropriate extension cord. Use of an outdoor power tool cord reduces the risk of electric shock.
- 6) If use of a power tool in a wet location is unavoidable, use a RCD protected supply. The use of an RCD reduces the

risk of electric shock.

3 Personal Safety

- 1) Stay alert and use common sense. Do not use while tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention in its use can cause serious personal injury.
- 2) Always wear eye protection such as dust mask, non-slip safety shoes, helmet or hearing protection. Proper equipment will reduce personal injury.
- 3) Make sure the switch is in the off position. Carrying power tools with your finger on the trigger or plugging them in directly invites accidents.
- 4) Remove any adjusting key before turning the power tool on. A spanner left attached to a rotating part of the power tool can cause personal injury.
- 5) Maintain posture and balance at all times. This allows better control of the power tool in unexpected situations.
- 6) Dress appropriately. Do not wear inappropriate clothing or jewellery. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothing, jewellery or long hair can get caught in moving parts.
- 7) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure that they are connected and used correctly. The use of these devices can reduce the risks related to dust.

4 Electric tool, use with care

- 1) Do not force the tool. Use only for your application. The right power tool will do the job better and safer at the right speed.
- 2) Do not use the tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- 3) Disconnect from power source and/or remove battery pack before making any adjustments, changing accessories or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- 4) Store power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to use it. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- 5) Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect operation. If damaged, it must be repaired before use. Many accidents are caused by poor maintenance.
- 6) Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are easier to control.
- 7) Use the power tool, accessories, etc. according to these instructions, taking into account the working conditions and the work to be done. Use of the power tool for operations other than those intended could result in a hazardous situation.

5 Use and Care of Battery Power Tool

- 1) Make sure the switch is off before inserting the battery. Inserting the battery into the tools that have the switch on causes accidents.
- 2) Recharge only with the charger specified by the manu-

facturer. A charger that is not suitable for a type of battery may create a risk of fire.

- 3) Use power tools only with specifically designated batteries. Use of any other battery may create a risk of injury and fire.
- 4) When the battery is not in use, keep it away from other metal objects such as paper, paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, which can be connected from one terminal to another. Short-circuiting the battery terminals may cause burns or fire.
- 5) Under abusive conditions, the battery may leak fluid; avoid contact. If the liquid comes in contact with your eyes, seek additional medical help. Liquid injected into the battery may cause irritation or dangerous burns and gashes.

6 Service

Have a qualified technician repair your power tool using only identical replacement parts. This will ensure that safety is maintained.

ADDITIONAL SAFETY RULES

1. Always use protective goggles, a cap and mask when using the blower. Ordinary eye or sun glasses are NOT safety glasses.
 2. Never point the nozzle at anyone in the vicinity when using the blower.
 3. Never block suction inlet and/or blower outlet.
 - Do not block suction inlet or blower outlet to clean up in dusty areas.
 - Do not use the blower with a tapered nozzle smaller than the original one, such as a new nozzle obtained by attaching an extra diameter-reduced hose or smaller hose to the nozzle top end.
 - Do not use the blower to inflate balls, rubber boat or the similar.
 - Increased motor revolution may cause dangerous fan breakage and result in serious personal injury. Heated motor and control circuit may cause a fire.
 4. AVOID UNINTENTIONAL STARTING. Do not carry battery fitted tool with finger on switch.
 5. Some material contains chemicals which may be toxic. Take caution to prevent dust inhalation and skin contact. Follow material supplier safety data.
- SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING:

DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

FOR BATTERY CARTRIDGE

- 1.1. Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
 2. Do not disassemble battery cartridge.
 3. If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.
 4. If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.
 5. Do not short the battery cartridge: (1) Do not touch the terminals with any conductive material. (2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
 - (3) Do not expose battery cartridge to water or rain. A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.
 6. Do not store the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50 ° C (122° F).
 7. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
 8. Be careful not to drop or strike battery.
 9. Do not use a damaged battery.
 10. Follow your local regulations relating to disposal of battery.
- SAVE THESE INSTRUCTIONS.

TIPS FOR MAINTAINING MAXIMUM BATTERY LIFE

1. Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.
2. Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.
3. Charge the battery cartridge with room temperature at 10 ° C - 40 ° C (50 ° F - 104 ° F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.
4. Charge the battery cartridge once in every six months if you do not use it for a long period of time.

PROBLEM SOLUTION

1. I CANNOT FIT THE BATTERY INTO THE BATTERY CHARGER. WHY?

The battery can be inserted into the charger only in one direction. Turn the battery around until it can be inserted into the slot.

2. REASONS FOR DIFFERENT BATTER PACK WORKING TIMES.

Charging time issues, as above, and having not used a battery pack for a prolonged time will reduce the working life of the battery pack. This can be corrected after several charge and discharge operations by charging & working with your drill. Heavy working conditions such as large screws into than lighter working conditions. Do not re-charge your battery pack below 0°and above 50° as this will affect performance.

3. HOT BATTERY PACK PROTECTION.

The normal charging temperature is between 0° and 50°. When the battery pack is too hot, it automatically starts a HOT battery pack delay, and suspends charging until it has reached the correct temperature. The charging process will then automatically begin.

4. BATTERY PACK OVERLOAD AND LOW-VOLTAGE PROTECTION.

When max. allowable battery current is exceeded during working, the overload protection is activated to protect the battery against overheating. When the battery is under normal voltage during working, the power tool will cease to operate.

MAINTENANCE

Before any work on the garden product itself (eg maintenance, changing tools, etc.), as well as during transportation and storage, remove the battery from the garden product. There is a risk of injury when the on / off switch is accidentally operated.

SYMBOLS



Read the manual



Warning



Wear ear protection



Wear eye protection



Wear dust mask



Indoor use only



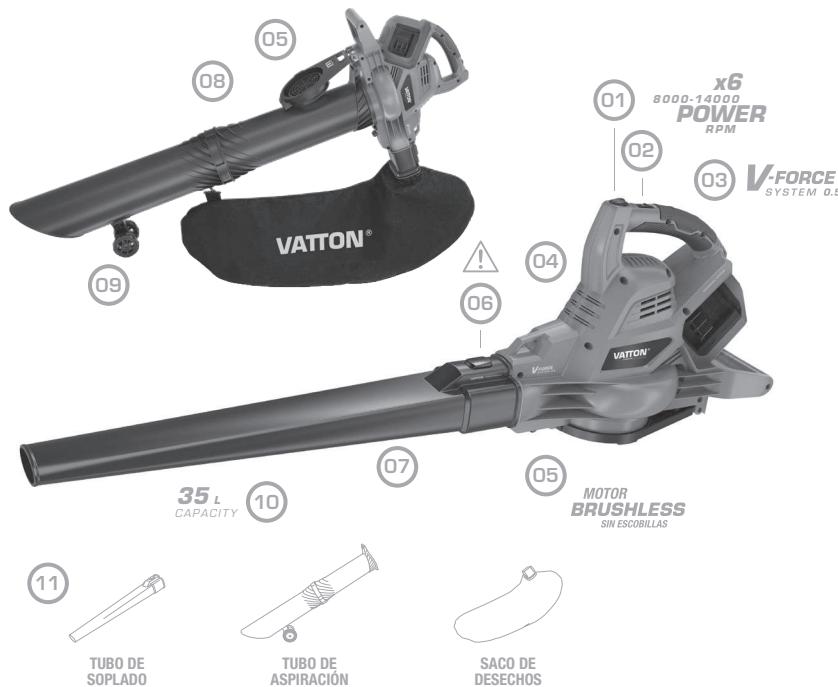
Do not expose to rain or water



Do not burn



Do not dispose of batteries.
Return exhausted batteries to your local collection or recycling point



LISTA DE COMPONENTES

- 01 // Interruptor de encendido
- 02 // Regulador de velocidad 1/ 2/ 3/ 4/ 5/ 6
- 03 // Sistema ergonómico mejorado
- 04 // Motor de alta resistencia
- 05 // Motor BRUSHLESS sin escobillas
- 06 // Botón de bloqueo del tubo del soplador
- 07 // Tubo estrecho de soplado
- 08 // Tubo ancho de aspiración
- 09 // Soporte con ruedas
- 10 // Saco para desechos
- 11 // Accesorios incluidos

DATOS TÉCNICOS

- Tasa de voltaje: 20 x 2 =40V
- Velocidad de plegado: 220 m³/h
- Velocidad del aire: 200 Km/h
- Tasa de trituración: 9:1
- Volumen de la bolsa de recogida de polvo: 35 L
- Ajuste de velocidad: 6

BATERÍAS DE LITIO (COMPATIBLES)

(No incluidas)



PROCEDIMIENTO DE CARGA



NOTA: Antes de usar la herramienta, lea cuidadosamente el libro de instrucciones.

1. RECARGA DE BATERÍAS

A] CARGANDO LA BATERÍA

Sobre la batería de litio instalada en la máquina. No use otro cargador de batería. La batería está protegida contra descargas profundas. Cuando la batería está vacía, la máquina se apaga mediante un circuito de protección: el mandril ya no gira.

En un ambiente cálido o después de un uso intensivo, la batería puede calentarse demasiado. Permita que la batería se enfrie antes de recargarla.

B] NOTAS IMPORTANTES PARA CARGAR LA BATERÍA

La batería de su nueva herramienta no está cargada. Por lo tanto, debe cargarse durante 1 hora por primera vez.

C] CARGA (VER A)

Conecte el enchufe del cargador a una toma de corriente adecuada, y la luz indicadora se mostrará verde. Luego inserte la batería en el cargador, la luz indicadora se volverá roja para indicar que se está cargando.

a. Conecte el cable de alimentación del cargador con una toma de corriente. El LED del cargador se vuelve verde.
b. Deslice la batería hasta el tope en el cargador, insertando el terminal de la batería en la abertura adecuada del cargador.

c. El LED de carga se vuelve rojo, y los tres LED de la batería comienzan a parpadear continuamente de uno a otro.
d. Aproximadamente al 30% de capacidad, los tres LED siguen parpadeando continuamente de uno a otro.

e. Al 50% de capacidad, un LED detiene su parpadeo y los otros dos LED seguirán a parpadeando continuamente de uno a otro.

f. Cuando tenga aproximadamente un 75% de capacidad, dos LED detienen su parpadeo y el otro LED seguirá parpadeando continuamente.

g. Al terminar la carga, los tres LED de la batería seguirán brillando durante unos 10 minutos y luego se apagan.

Después de cargar 1h (la primera vez) o 30 min (2.0 Ah), la batería estará completamente cargada. Cuando está completamente cargada, la luz (a) se volverá verde. Desenchufe el enchufe de cargador de la toma de corriente, la herramienta está lista para usar.

/ A /



¡ADVERTENCIA!

Cuando la carga de la batería se agota después de un uso continuo o exposición a la luz solar directa o al calor, deje que la batería se enfrie para volver a cargarla y lograr la carga completa.

2. PARA RETIRAR O INSTALAR EL PAQUETE DE BATERÍAS (VER B)

Ubique el botón en la parte frontal de la batería. Presione el botón y deslícela fuera de la herramienta. Después de recargar, inserte nuevamente en la herramienta. Un simple empujón y una ligera presión serán suficientes.

/ B /



INSTRUCCIONES DE USO



CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

ACCESORIO TELESÓPICO

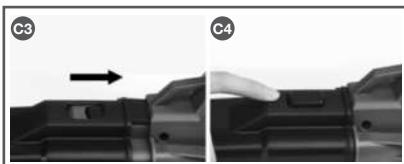
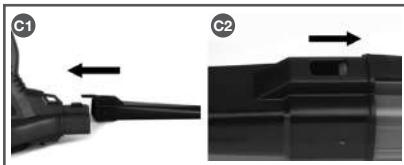
Retire cuidadosamente la herramienta de jardín de su embalaje y compruebe si las siguientes partes están completas:

- 1.Soplador y aspiradora parte principal x 1 pc
- 2.Tubo de vacío x 2 pcs
- 3.Tubo soplador x 1 pc
- 4.Rodillo x 1 pc
- 5.Tornillo x 2 pcs
- 6.Bolsa x 1 pc

Cuando faltan piezas o estén dañadas, por favor, póngase en contacto con su distribuidor.

MONTAJE DEL SOPLADOR (como se muestra en la figura C)

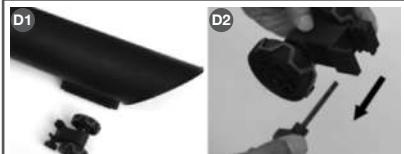
Deslice el tubo soplador hacia el cuerpo principal de la herramienta hasta que el interruptor de bloqueo vuelva a la posición inicial.



MONTAJE DEL ASPIRADOR

1. Localizar el rodillo en el tubo de vacío (ver figura D)

PRECAUCIÓN:



2. Conecta los dos tubos de aspiración con los tornillos(como se muestra en la figura E)



3. MONTE EL TUBO DE ASPIRACION EN LA HERRAMIENTA (como se muestra en la figura F) MONTAJE

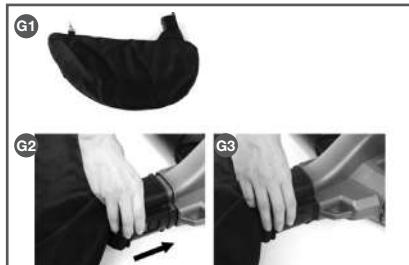
3.1 Tire del botón de bloqueo hacia adelante y mantenga la puerta de vacío abierta.

3.2 Inserte la pinza del tubo de vacío en la pinza de la herramienta principal.

3.3 3.4 Tire del botón de bloqueo hacia adelante hasta que el tubo de vacío se introduzca completamente en la herramienta. A continuación, suelte el botón.



4. MONTAJE DE LA BOLSA (Como muestra la figura G):



COMO ENCENDER/PARAR Y AJUSTAR LA VELOCIDAD



Advertencia:

Antes de comenzar, asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado esté en posición de apagado y de que todos los componentes estén bien ensamblados como se describe en este manual. Si la herramienta se usa como soplador, asegúrese de que la puerta de la aspiradora esté completamente cerrada; si la herramienta se usa como aspiradora, asegúrese de que la bolsa esté cerrada con cremallera.

1. Coloque 2 baterías de 20V
2. Presione el botón on/off y el aparato comenzará a funcionar
3. Ruede el interruptor de ajuste de la velocidad según las diferentes condiciones de trabajo
4. Para parar el aparato presione el botón on/off

Advertencia: Para evitar lesiones personales graves, use en todo momento equipo de seguridad como una máscara para el crepúsculo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco, gafas o protección auditiva al operar la herramienta.



REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD



¡ADVERTENCIA!

Lea todas las instrucciones. El incumplimiento de estas instrucciones enumeradas a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

NO permita que la comodidad o la familiaridad con el producto (obtenidas por el uso repetido) reemplace el estricto cumplimiento de las reglas de seguridad para el producto en cuestión. El MAL USO o el incumplimiento de las reglas de seguridad indicadas en este manual de instrucciones pueden causar lesiones personales graves.

1 Área de trabajo

- 1) Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas desordenadas u oscuras provocan accidentes.
- 2) No se debe usar en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los humos.
- 3) Mantenga a los niños y espectadores alejados durante el uso. Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

2 Seguridad eléctrica

- 1) Nunca modifique el enchufe. No utilice adaptadores. Los enchufes no modificados y las tomas correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- 2) Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo.
- 3) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o condiciones húmedas. El agua aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- 4) Nunca use el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles.
- 5) Cuando utilice una herramienta eléctrica en exteriores, use un cable de extensión adecuado. El uso de un cable para

uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

- 6) Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en una ubicación húmeda, utilice un suministro protegido con dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3 Seguridad personal

- 1) Manténgase alerta y use el sentido común. No use mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.
- 2) Use siempre protección para los ojos, como máscara antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva.
- 3) Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado. Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el gatillo o enchufarlas directamente invita a accidentes.
- 4) Retire cualquier llave de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave dejada unida a una parte giratoria de esta puede provocar lesiones personales.
- 5) Mantenga la postura y el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- 6) Vístase adecuadamente. No use ropa inapropiada, ni joyas. Mantenga su pelo, ropa y guantes alejados de las partes móviles. Ropa suelta, joyas o pelo largo pueden quedar atrapados en las partes móviles.
- 7) Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se usen correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

4 Herramienta eléctrica, usar con cuidado

- 1) No fuerce la herramienta. Use solo para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad adecuada.
- 2) No use la herramienta si el interruptor no la enciende y apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con él es peligrosa y debe repararse.
- 3) Desconectar de la fuente de alimentación y/o quite la batería antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas. Dichas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arrancar la herramienta eléctrica accidentalmente.
- 4) Almacene las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones la usen.
- 5) Verifique la desalineación o el atascamiento de las piezas móviles, la rotura de las piezas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento. Si está dañada, debe ser reparada antes de usarla.
- 6) Las herramientas de corte mantenidas adecuadamente con bordes de corte afilados son más fáciles de controlar.
- 7) Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, etc. de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las intencionadas podría resultar en una situación peligrosa.

5 Uso y cuidado de la herramienta de batería

- 1) Asegúrese de que el interruptor esté apagado antes de insertar la batería. Insertar la batería en las herramientas que tienen el interruptor encendido provoca accidentes.
- 2) Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que no sea adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio.
- 3) Use las herramientas eléctricas solo con baterías específicamente designadas.
- 4) Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como papel, clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pueden conectarse de un terminal a otro. El cortocircuito de los terminales de la batería puede causar quemaduras o incendios.
- 5) En condiciones abusivas, la batería puede expulsar líquido; evitar el contacto. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque ayuda médica adicional. El líquido injectado en la batería puede causar irritación o quemaduras peligrosas y garves.

6 Servicio

Haga que un técnico cualificado repare su herramienta eléctrica utilizando solo piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad.

REGLAS DE SEGURIDAD ADICIONALES

1. Utilice siempre gafas protectoras, una gorra y una máscara cuando utilice el soplador. Los anteojos ordinarios o de sol NO son anteojos de seguridad.
2. Nunca apunte la boquilla a nadie en las cercanías cuando use el soplador.
3. Nunca bloquee la entrada de succión y / o la salida del ventilador.
- No bloquee la entrada de succión o la salida del soplador para limpiar en áreas polvorrientas.
- No utilice el soplador con una boquilla cónica más pequeña que la original, como una boquilla nueva obtenida al conectar una manguera de diámetro extra reducido o una manguera más pequeña al extremo superior de la boquilla.
- No utilice el soplador para inflar pelotas, botes de goma o similares.
- El aumento de las revoluciones del motor puede provocar la rotura peligrosa del ventilador y provocar lesiones personales graves. El motor calentado y el circuito de control pueden provocar un incendio.
4. EVITE EL ARRANQUE ININTENCIONAL. No transporte la herramienta con batería con el dedo en el interruptor.
5. Algunos materiales contienen sustancias químicas que pueden ser tóxicas. Tenga cuidado para evitar la inhalación de polvo y el contacto con la piel. Siga los datos de seguridad del proveedor de materiales.

GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA:

NO permita que la comodidad o la familiaridad con el producto (obtenidas por el uso repetido) reemplace el estricto cumplimiento de las reglas de seguridad para el producto

en cuestión. El MAL USO o el incumplimiento de las reglas de seguridad indicadas en este manual de instrucciones pueden causar lesiones personales graves.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES PARA CARTUCHO DE BATERÍA

- 1.Antes de usar el cartucho de batería, lea todas las instrucciones y marcas de precaución en (1) cargador de batería, (2) batería y (3) producto que usa batería.
2. No desarme el cartucho de batería.
3. Si el tiempo de funcionamiento se ha acortado excesivamente, deje de funcionar inmediatamente. Puede resultar en un riesgo de sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso una explosión.
4. Si le entra electrolito en los ojos, enjuáguelos con agua limpia y busque atención médica de inmediato. Puede resultar en la pérdida de la vista.
- 5.No cortocircuite el cartucho de batería:
 - (1) No toque los terminales con ningún material conductor.
 - (2) Evite almacenar el cartucho de batería en un recipiente con otros objetos metálicos como clavos, monedas, etc.
 - (3) No exponga el cartucho de batería al agua ni a la lluvia. Un cortocircuito en la batería puede provocar un gran flujo de corriente, sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso una avería.
6. No guarde la herramienta ni el cartucho de batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o superar los 50 ° C (122 ° F).
7. No incinere el cartucho de la batería, incluso si está muy dañado o está completamente gastado. El cartucho de batería puede explotar en caso de incendio.
8. Tenga cuidado de no dejar caer ni golpear la batería.
9. No utilice una batería dañada.
10. Siga las normativas locales relacionadas con la eliminación de la batería.

GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES

CONSEJOS PARA MANTENER LA MÁXIMA DURACIÓN DE LA BATERÍA

1. Cargue el cartucho de batería antes de que se descargue por completo.
- Detenga siempre el funcionamiento de la herramienta y cargue el cartucho de batería cuando note menos potencia en la herramienta.
2. Nunca recargue un cartucho de batería completamente cargado.
- La sobrecarga acorta la vida útil de la batería.
3. Cargue el cartucho de batería a temperatura ambiente de 10° C - 40° C (50° F - 104° F). Deje que un cartucho de batería caliente se enfrie antes cargarlo.
4. Cargue el cartucho de batería una vez cada seis meses si no lo usa durante un período prolongado.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. NO PUEDO MONTAR LA BATERÍA EN EL CARGADOR DE BATERÍA. ¿POR QUÉ?

La batería se puede insertar en el cargador solo en una dirección. Gire la batería hasta que pueda insertarse en la ranura.

2. RAZONES PARA DIFERENTES TIEMPOS DE TRABAJO DE LA BATERÍA.

Los problemas de tiempo de carga, como se indicó anteriormente, y el hecho de no haber utilizado una batería durante un tiempo prolongado reducirán la vida útil de la batería.

Esto se puede corregir después de varias operaciones de carga y descarga cargando y trabajando con su taladro. Condiciones de trabajo pesadas, como tornillos grandes en condiciones de trabajo más ligeras. No recargue su batería por debajo de 0 °C y por encima de 50 °C ya que esto afectará el rendimiento.

3. PROTECCIÓN DE BATERÍAS CALIENTES.

La temperatura de carga normal está entre 0 °C y 50 °C. Cuando la batería está demasiado caliente, inicia automáticamente una pausa y suspende la carga hasta que alcanza la temperatura correcta.

El proceso de carga comenzará automáticamente.

4. SOBRECARGA Y PROTECCIÓN DE BAJO VOLTAJE.

Cuando la corriente max. de batería permitida se excede durante el trabajo, la protección contra sobrecarga se activa para proteger la batería contra el sobrecalentamiento. Cuando la batería está en bajo voltaje durante el trabajo, la herramienta eléctrica dejará de funcionar.

MANTENIMIENTO

Antes de cualquier trabajo en el producto de jardín en sí (por ejemplo, mantenimiento, cambio de herramientas, etc.), así como durante el transporte y el almacenamiento, retire la batería del producto de jardín. Existe peligro de lesiones cuando se acciona involuntariamente el interruptor de encendido/apagado.

SÍMBOLOS



Lea el manual



Advertencia



Use protección para los oídos



Use protección para los ojos



Use mascarilla antipolvo



Solamente para uso en interiores



No exponer a la lluvia o al agua



No quemar



No deseche las baterías.
Devuelva las baterías agotadas a su punto de recolección o reciclaje local.



LISTA DE COMPONENTES

- 01 // Interruptor de ligar
- 02 // Regulador de velocidade 1/ 2/ 3/ 4/ 5/ 6
- 03 // Sistema ergonómico melhorado
- 04 // Motor de alta resistência
- 05 // Motor BRUSHLESS sem escovas
- 06 // Botão de bloqueio do tubo do soprador
- 07 // Tubo de sopro estreito
- 08 // Tubo de sucção largo
- 09 // Soporte com rodas
- 10 // Saco de lixo
- 11 // Acessórios incluídos

ESPECIFICAÇÕES

- Taxa de voltagem: 20 x 2 =40V
- Velocidade de dobragem: 220 m³/h
- Velocidade do ar: 200 Km/h
- Taxa de esmagamento: 9:1
- Volume do saco de recolha de pó: 35 L
- Ajuste de velocidade: 6

BATERÍAS DE LITIO (COMPATÍVEL)

(No está incluido)



PROCEDIMENTO DE CARREGAMENTO



NOTA: Antes de utilizar a ferramenta, leia atentamente o folheto de instruções.

1. RECARREGAMENTO DA BATERIA

A] CARREGAR A BATERIA

Sobre a bateria de lítio instalada na máquina. Não utilizar outro carregador de bateria. A bateria está protegida contra descarga profunda. Quando a bateria está vazia, a máquina é desligada por um circuito de protecção: o mandril já não roda. Num ambiente quente ou após uma utilização intensiva, a bateria pode ficar demasiado quente. Permitir que a bateria arrefeça antes de recarregar.

B] NOTAS IMPORTANTES SOBRE O CARREGAMENTO DA BATERIA

A bateria de su nueva herramienta no está cargada. Por lo tanto, debe cargarse durante 1 hora por primera vez.

C] COBRANÇA (VER A)

Ligar a ficha do carregador a uma tomada eléctrica adequada, e a luz indicadora mostrará verde. Em seguida, inserir a bateria no carregador, a luz indicadora ficará vermelha para indicar que está a ser carregada.

- Ligar o cabo de alimentação do carregador a uma tomada eléctrica. O LED no carregador ficará verde.
- Deslize a bateria até ao ponto em que irá para o carregador, inserindo o terminal da bateria na abertura apropriada no carregador.
- O LED de carga fica vermelho, e os três LEDs de bateria começam a piscar continuamente de um para o outro.
- Com aproximadamente 30% de capacidade, os três LEDs continuam a piscar continuamente de um para o outro.
- Com 50% de capacidade, um LED deixa de piscar e os outros dois LEDs continuam a piscar continuamente de um para o outro.
- Com aproximadamente 75% de capacidade, dois LEDs deixam de piscar e o outro LED continua a piscar continuamente.
- Quando o carregamento estiver completo, os três LEDs da bateria continuarão a piscar durante cerca de 10 minutos e depois desligar-se-ão. Após carregar durante 1h (a primeira vez) ou 30 min (2,0 Ah), a bateria estará totalmente carregada. Quando completamente carregada, a luz (a) ficará verde. Desligue a ficha do carregador da tomada, a ferramenta está pronta a ser utilizada.

/ A /



ADVERTÊNCIA!

Quando a carga da bateria se esgotar após uso contínuo ou exposição à luz solar directa ou calor, deixar a bateria arrefecer para a recarregar para uma carga completa.

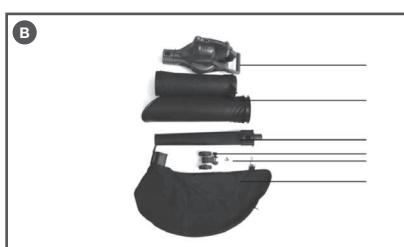
2. PARA REMOVER OU INSTALAR O CONJUNTO DE BATERIAS (VER B)

Localizar o botão na parte da frente da bateria. Premir o botão e deslizá-lo para fora da ferramenta. Depois de recarregado, voltar a inseri-lo na ferramenta. Um simples empurra e uma leve pressão serão suficientes.

/ B /



INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO



CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

ANEXO TELESCÓPICO

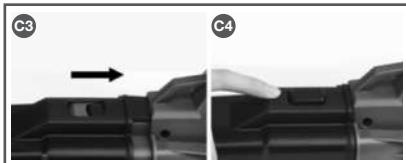
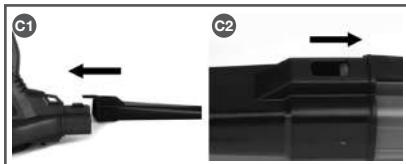
Remover cuidadosamente a ferramenta de jardim da sua embalagem e verificar se as seguintes partes estão completas:

- Ventilador e aspirador parte principal x 1 pc
- Tubo de vácuo x 2 pcs
- Tubo soprador x 1 pc
- Roller x 1 pc
- Parafuso x 2 pcs
- Bag x 1 pc

Quando peças faltarem ou estiverem danificadas, por favor contacte o seu revendedor.

MONTAGEM DO VENTILADOR (Como mostra a figura C)

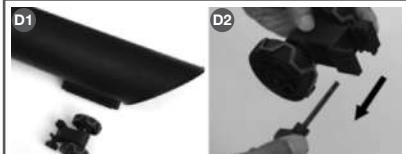
Deslizar o tubo do ventilador para dentro do corpo principal da ferramenta até o interruptor de bloqueio voltar à posição inicial.



MONTAJE DEL ASPIRADOR

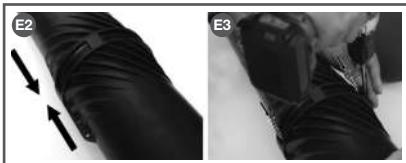
1.) Localizar el rodillo en el tubo de vacío (ver figura D)

PRECAUCIÓN:



2. Ligar os dois tubos de sucção com os parafusos (como mostra a figura E)

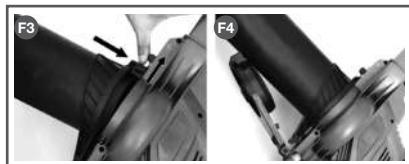
3. MONTAR O TUBO DE SUCÇÃO NA FERRAMENTA (COMO MOSTRA A FIGURA F)



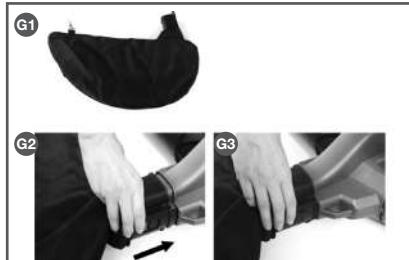
3.1 Puxe o botão de fecho para a frente e mantenha a porta de vácuo aberta.

3.2 Inserir a braçadeira do tubo de vácuo na braçadeira da ferramenta principal.

3.3 3.4 Puxar o botão de bloqueio para a frente até o tubo de vácuo estar completamente inserido na ferramenta. Depois soltar o botão.



4. MONTAGEM DO SACO (COMO MOSTRA A FIGURA G)



COMO INICIAR/PARAR E AJUSTAR A VELOCIDADE



Advertencia:

Aviso: Antes de iniciar, certifique-se de que o interruptor de ligar/desligar está na posição de desligado e de que todos os componentes estão devolutamente montados, tal como descrito neste manual. Se a ferramenta for utilizada como ventilador, certifique-se de que a porta de vácuo está completamente fechada; se a ferramenta for utilizada como vácuo, certifique-se de que o saco está fechado com fecho de correr.

1. Instalar baterias de 2 x 20V

- 2.Prima o botão ligar/desligar e o dispositivo arranca
- 3.Rolar o interruptor de ajuste de velocidade de acordo com as diferentes condições de trabalho
- 4.Para parar o dispositivo prima o botão on/of



AVISO: Para evitar ferimentos pessoais graves, usar sempre equipamento de segurança como uma máscara crepuscular, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete, óculos de protecção, ou protecção auditiva ao operar a ferramenta.

REGRAS GERAIS DE SEGURANÇA



ADVERTÊNCIA!

Leia todas as instruções. O não cumprimento destas instruções listadas abaixo pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou ferimentos graves. O termo "ferramenta eléctrica" em todos os avisos listados abaixo refere-se à sua ferramenta eléctrica que é alimentada (com um cabo) ou alimentada por bateria (sem um cabo).

GUARDAR ESTAS INSTRUÇÕES

1 Área de trabalho

- 1) Manter a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desordenadas ou escuros provocam acidentes.
- 2) Não utilizar em atmosferas explosivas, tais como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeiras. As ferramentas eléctricas criam faíscas que podem incendiar pô ou fumos.
- 3) Manter as crianças e os transeuntes afastados durante a utilização. As distrações podem causar-lhe perda de controlo.

2 Segurança eléctrica

- 1) Nunca modificar a ficha. Não utilizar adaptadores. As fichas não modificadas e as tomadas correspondentes reduzirão o risco de choque eléctrico.
- 2) Evitar o contacto do corpo com superfícies aterradas, tais como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos. Há um risco acrescido.
- 3) Não expor as ferramentas eléctricas à chuva ou a condições húmidas. A água irá aumentar o risco de choque eléctrico.
- 4) Nunca utilizar o cabo para transportar, puxar ou desligar a ferramenta eléctrica. Manter o cordão afastado do calor, óleo, arestas vivas ou peças móveis. Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque eléctrico.
- 5) Ao utilizar uma ferramenta eléctrica ao ar livre, utilizar um cabo de extensão apropriado. A utilização de um cabo

de ferramentas eléctricas de exterior reduz o risco de choque eléctrico.

- 6) Se o funcionamento de uma ferramenta eléctrica num local húmido for inevitável, utilizar um dispositivo de corrente residual (RCD) protegido. A utilização de um RCD reduz o risco de choque eléctrico.

3 Segurança Pessoal

- 1) Ficar alerta e usar o bom senso. Não usar enquanto estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção à utilização pode resultar em danos pessoais graves.
- 2) Usar sempre protecção ocular, tal como uma máscara de pó, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete ou protecção auditiva. O equipamento adequado irá reduzir os danos pessoais.
- 3) Certifique-se de que o interruptor está na posição de desligado. Transportar ferramentas eléctricas com o dedo no gatilho ou ligá-las directamente convida a acidentes.
- 4) Remover qualquer chave de ajuste antes de ligar a ferramenta eléctrica. Uma chave de fendas esquerda ligada a uma parte rotativa da ferramenta eléctrica pode causar danos pessoais.
- 5) Manter a postura e o equilíbrio em todos os momentos. Isto permite um melhor controlo da ferramenta eléctrica em situações inesperadas.
- 6) Vestir-se adequadamente. Não usar roupa ou jóias impróprias. Mantenha o seu cabelo, roupa e luvas longe das partes móveis. Roupas soltas, jóias, ou cabos compridos podem ficar presos em peças em movimento.
- 7) Se forem fornecidos dispositivos para a ligação de instalações de extração e recolha de poeiras, assegurar-se de que são ligados e utilizados correctamente. A utilização destes dispositivos pode reduzir os riscos relacionados com o pó.

4 Ferramenta eléctrica, utilizar com cuidado

- 1) Não forçar a ferramenta. Utilize apenas para a sua aplicação. A ferramenta eléctrica certa fará o trabalho melhor e mais seguro à velocidade certa.
- 2) Não utilizar a ferramenta se o interruptor não a ligar e desligar. Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- 3) Desligar da fonte de energia e/ou remover a bateria antes de fazer quaisquer ajustes, trocar acessórios, ou armazenar ferramentas eléctricas. Tais medidas preventivas de segurança reduzem o risco de arranque accidental da ferramenta eléctrica.
- 4) Armazenar as ferramentas eléctricas fora do alcance das crianças e não permitir que pessoas não familiarizadas com a ferramenta eléctrica ou com estas instruções possam operar a ferramenta eléctrica. As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de utilizadores não treinados.
- 5) Verificar se há desalinhanamento ou ligação de peças móveis, ruptura de peças, e quaisquer outras condições que possam afectar o funcionamento. Se danificado, deve ser reparado antes de ser utilizado. Muitos acidentes são causados por má manutenção.
- 6) Ferramentas de corte com arestas cortantes afiadas, de-

vidamente mantidas, são mais fáceis de controlar.

7) Utilizar a ferramenta eléctrica, acessórios, etc., de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a ser realizado. A utilização da ferramenta eléctrica para operações que não as previstas poderia resultar numa situação perigosa.

5 Uso e Cuidados com a Ferramenta de Alimentação a Bateria

- 1) Certifique-se de que o interruptor está desligado antes de inserir a bateria. A inserção da bateria em ferramentas que têm o interruptor ligado causa acidentes.
- 2) Recarregar apenas com o carregador especificado pelo fabricante. Um carregador que não é adequado para um tipo de bateria pode criar um risco de incêndio.
- 3) Utilizar ferramentas eléctricas apenas com baterias especificamente designadas. A utilização de qualquer outra bateria pode criar um risco de ferimentos e de incêndio.
- 4) Quando a bateria não estiver em uso, mantê-la longe de outros objectos metálicos, tais como papel, cliques de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos, ou outros pequenos objectos metálicos, que podem ser ligados de um terminal a outro. O curto-círcito dos terminais das baterias pode causar queimaduras ou incêndios.
- 5) Em condições abusivas, a bateria pode vazar líquido; evitar o contacto. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procurar ajuda médica adicional. O líquido injectado na bateria pode causar irritação ou queimaduras e ferimentos perigosos.

6 Serviço

Mande um técnico qualificado reparar a sua ferramenta eléctrica utilizando apenas peças de substituição idênticas. Isto garantirá que a segurança seja mantida.

EGRAS ADICIONAIS DE SEGURANÇA

1. Sempre use óculos de proteção, boné e máscara ao usar o soprador. Óculos de sol ou óculos NÃO são óculos de segurança.
2. Nunca aponte o bico para alguém nas proximidades ao usar o soprador.
3. Nunca bloqueeie a entrada de sucção e / ou a saída do ventilador.
- Não bloqueeie a entrada de sucção ou a saída do soprador para limpar em áreas empoeiradas.
- Não use o soprador com um bico côncico menor que o original, como um bico novo obtido conectando uma mangueira superdimensionada ou menor na extremidade superior do bico.
- Não use o soprador para inflar bolas, barcos de borracha ou similares.
- O aumento das rotações do motor pode causar quebra perigosa do ventilador e causar ferimentos pessoais graves. Um motor aquecido e circuito de controle podem causar incêndio.
4. EVITE O COMEÇO NÃO INTENCIONAL. Não transporte a ferramenta da bateria com o dedo na chave.
5. Alguns materiais contêm produtos químicos que podem

ser tóxicos. Tome cuidado para evitar a inalação de poeira e o contato com a pele. Siga os dados de segurança do fornecedor do material.

SALVE ESTAS INSTRUÇÕES

AVISO:

NÃO deixe que o conforto ou a familiaridade com o produto (adquiridos com o uso repetido) substituam o cumprimento estrito das regras de segurança do produto em questão. O USO INCORRETO ou o não cumprimento das regras de segurança indicadas neste manual de instruções podem causar lesões pessoais graves.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES PARA O CARTUCHO DE BATERIA

1. Antes de usar a bateria, leia todas as instruções e marcas de cuidado em (1) carregador de bateria, (2) bateria e (3) produto que usa bateria.
2. Não desmonte a bateria.
3. Se o tempo de operação foi reduzido excessivamente, pare de operar imediatamente. Isso pode resultar em risco de superaquecimento, possíveis queimaduras e até mesmo uma explosão.
4. Se o eletrólito entrar em contato com seus olhos, lave-os com água limpa e procure atendimento médico imediatamente. Isso pode resultar em perda de visão.
5. Não provoque curto-círcuito na bateria:
 - (1) Não toque nos terminais com nenhum material condutor.
 - (2) Evite armazenar a bateria em um recipiente com outros objetos de metal, como pregos, moedas, etc.
 - (3) Não exponha a bateria à água ou chuva.
 Um curto-círcuito na bateria pode causar um grande fluxo de corrente, sobreaquecimento, possíveis queimaduras e até uma avaria.
6. Não guarde a ferramenta ou a bateria onde a temperatura possa atingir ou ultrapassar 50 ° C (122 ° F).
7. Não incinere a bateria, mesmo se estiver muito danificada ou completamente gasta. A bateria pode explodir no incêndio.
8. Tenha cuidado para não deixar cair ou bater na bateria.
9. Não use uma bateria danificada.
10. Siga os regulamentos locais com relação ao descarte da bateria.

SALVE ESTAS INSTRUÇÕES

Dicas para manter a vida útil máxima da bateria

1. Carregue a bateria antes que esteja completamente descarregada.
- Sempre pare de operar a ferramenta e carregue a bateria quando sentir menos energia da ferramenta.
2. Nunca recarregue uma bateria totalmente carregada. A sobrecarga diminui a vida útil da bateria.
3. Carregue a bateria em temperatura ambiente de 10 ° C - 40 ° C (50 ° F - 104 ° F). Deixe uma bateria quente esfriar antes carregue-o.
4. Carregue a bateria uma vez a cada seis meses, se não for usá-la por um longo período.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

1 NÃO POSSO INSERIR A BATERIA NO CARREGADOR. PORQUÉ?

A bateria só se pode inserir no seu carregador numa única direção. Por favor, gire a bateria até que a possa inserir na ranhura do carregador.

2. RAZÕES PARA DIFERENTES TEMPOS DE TRABALHO DA BATERIA.

Problemas de tempo de carga, como se indica acima, e a não utilização de uma bateria por tempo prolongado reduzirão a vida útil da bateria. Isto pode ser corrigido após várias operações de carregar e descarregar a bateria após trabalhos com o berbequim. Condições de trabalho mais pesadas reduzirão o tempo de funcionamento da bateria em comparação com condições de trabalho mais leves. Não recarregue a sua bateria por baixo de 0°C nem por cima dos 50°C, caso contrário isso afetará negativamente o rendimento da sua bateria.

3. PROTEÇÃO BATERIAS QUENTES.

A temperatura de carga normal está entre os 0°C e os 50°C. Se a bateria estiver demasiado quente, inicia automaticamente o modo de suspensão de recarga até que a bateria volte a uma temperatura correta. Após a bateria voltar a uma temperatura correta o processo de recarga iniciar-se-á de forma automática.

4. SOBRECARGA DE BATERIAS E PROTEÇÃO DE VOLTAGEM BAIXA.

Quando a corrente máxima da bateria se excede durante o trabalho, ativar-se-á a proteção contra sobrecargas de forma a proteger a bateria face ao sobreaquecimento. Se a bateria estiver sob voltagem baixa durante o seu funcionamento, desligar-se-á automaticamente.

MANUTENÇÃO

Remover a bateria do produto de jardim antes de qualquer trabalho no próprio produto de jardim (por exemplo, manutenção, troca de ferramentas, etc.), bem como durante o transporte e armazenamento. Existe um risco de ferimentos quando o interruptor de ligar/desligar é accionado involuntariamente.

SÍMBOLOS



Leia o manual



Advertência



Use proteção auditiva



Use proteção ocular



Use proteção respiratória anti-pó



Somente para utilização em interiores



Não expor à chuva ou à água



Não queimar



Não descarte as baterias.
Devolva as baterias gastas ao seu ponto de reciclagem local.



VATTON®

Alfa Dyser S.L.

Pol. Ind. Anoia · C/Cooperativa, 2 · 08635 Sant Esteve Sesrovires
(Barcelona) España · B-60163441 · T. 937831011 · F. 937838487
www.alfadyser.com · alfa@alfadyser.com
FABRICADO EN R.P.C. / DISEÑO PACKAGING EN U.E.

